POLISH AMERICAN COUNCIL OF TEXAS



# **Everything Polish in Texas**!



### Calendar Photos www.PACTX.org

Members & More

## DIRECTORY INDEX

### **INDIVIDUAL MEMBERS**

| Bartosiewicz, Roger26                       |
|---|
| Bielamowicz, Jerome                         |
| Brown, Maureen13                            |
| Cebrowski, John & Amanda13                  |
| Conger, Marilyn                             |
| Coughlin, Laura                             |
| Ellisor, Jane                               |
| Gmurowski, Art13                            |
| Kraus, Genny14                              |
| Kruzel, Dr. Marian                          |
| Kubiak, Denis14                             |
| Kurtin, Michael15                           |
| Lukaszewski, Dr. Witold15                   |
| Malak, Clara26                              |
| Mazewski-Dryden, Jolanta15                  |
| Mazik, Nicholas15                           |
| Mazurkiewicz, James16                       |
| McCarthy, Marguerite Sue16                  |
| Moczygemba, Elaine & Virgil16               |
| Moczygemba-McKinsey, Susan16                |
| Mushinski, Bradley17                        |
| Opiela, Eric26                              |
| Ostrowski, Tom                              |
| Pienkos, Dr. Mark17                         |
| Pienkos, Ann17                              |
| Rusiecki, Robert - Consulate General of the |
| Republic of Poland13                        |
| Schirmer, Mary Ann Kotara18                 |
| Sontag, Marie                               |
| Stephens, Elaine Mazurek18                  |
| Walicki, Mark19                             |
| Yanta, Bishop John W 19, 20                 |
| Zawistowski, Thaddeus26                     |
| Zielinski, Rafal26                          |
| Zientek Jr., John19                         |
|   |

### FAMILY MEMBERS

| Brzezinski, Debbie                     | 21 |
|--|----|
| Czyz, Joseph                           |    |
| Dunal, Artur & Magdalena               |    |
| Dylla, Laura & Paul                    |    |
| Korzekwa, Bertha & Gabriel             | 21 |
| Kotara, Susie & Sam                    | 21 |
| Kowalik, George & Betty                |    |
| Kubiak, Nick                           | 14 |
| Kusinski, Grzegorz & Stephanie         | 22 |
| Kundrotas, Dr. Leon & Mrs. Alina Ordon |    |
| Mazurkiewicz, Dr. Jim & Kathy          | 23 |
| Maroney, Joan & Dave                   |    |
| Mitchell, Pamela & Dwight              |    |
| Notzon, Aloys & Angela                 | 23 |
| Priebe, Dr. Waldemar                   |    |
| Przybylski, Dr. Piotr                  | 24 |
| Schaefer, Amanda & Steven              |    |
| Sikorski, Mark & Zhanna                |    |
|  |    |

| Skrobarcek, Eddie & Debbie  |    |
|-----------------------------|----|
| Skrobarczyk, John & Denise  |    |
| Titzman, Lambert & Rosalie  |    |
| Wojtasczyk, John & Christie | 24 |

### **ORGANIZATION MEMBERS**

| Annunciation of the Blessed Virgin Mary         |
|---|
| Catholic Church, St. Hedwig                     |
| Austin Polish Society28                         |
| Bandera County Sister Partnership Association28 |
| Bremond Chamber of Commerce                     |
| Chappell Hill Historical Society                |
| Father Leopold Moczygemba Foundation 30         |
| General Casimir Pulaski Society                 |
| Holy Cross Catholic Church, Yorktown            |
| Immaculate Conception of the Blessed Virgin     |
| Mary Catholic Church, Panna Maria32             |
| Jagoda Polish Folk Dance Ensemble               |
| Jan Karski Polish School of Dallas              |
| Our Lady of Czestochowa Parish                  |
| Panna Maria Historical Society                  |
| Polish American Chamber of Commerce             |
| Polish American Priests Association35           |
| Polish Heritage Center at Panna Maria           |
| Polish National Alliance35                      |
| Sacred Heart Historical Society37               |
| St. Ann's Catholic Church, Kosciusko            |
| St. Michael Catholic Church                     |
| St. John Paul II Institute, University          |
| of St. Thomas25                                 |
| St. Stanislaus Catholic Church, Bandera         |
| St. Stanislaus Catholic Church,                 |
| Chappell Hill                                   |
| University of Texas at Austin Center for        |
| European Studies                                |
| University of Texas at Austin Center for        |
| Russian, East European & Eurasian Studies 40    |

### STUDENT ORGANIZATIONS

| Texas A&   | M Polish Association41   |  |
|------------|--------------------------|--|
| University | v of Texas Polish Club41 |  |

### **CORPORATE MEMBERS**

| Apolonia Catering                      | 41 |
|--|----|
| Anna Palka-Boyet, Certified Translator | 42 |
| Beata Burgeson, Real Estate Agent      |    |
| Burzynski Clinic                       | 43 |
| Yvonne Chauvin, Compass                | 43 |
| European in Texas Market Café          |    |
| Kotara Enterprises LLC                 |    |
| Polonia Restaurant and                 |    |
| Polish Food Store & Deli               | 45 |
| Re-Excel Realty, Mark Hunek            |    |
| Rekieta Supply Appliance               |    |
| Wilson County News                     |    |
| Ziggy's Kielbasa House                 |    |
| 00/                                    |    |



PACT President, Dr. Jim Mazurkiewicz opened the 2021 Annual Meeting in the beautiful hall at St. Joseph church in New Waverly. Attendees included members from all over Texas who discussed PACT business and plans for the future.

## POLISH AMERICAN COUNCIL OF TEXAS

### **BOARD OF DIRECTORS**

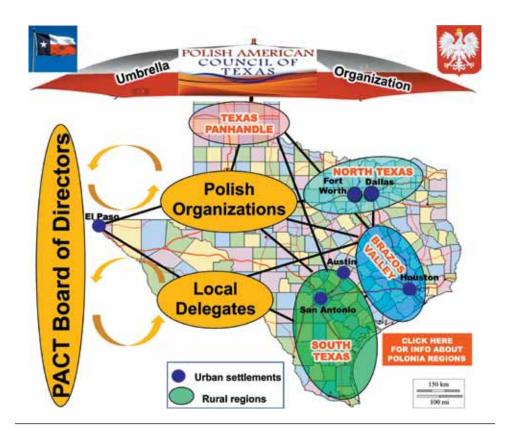
Maureen Brown Jola Mazewski-Dryden Susie Kotara Genny Kraus Michael Kurtin Dr. Witold Lukaszewski Sue McCarthy Dr. Jim Mazurkiewicz Eric Opiela Dr. Waldemar Priebe Dr. Piotr Przybylski Joanna Sikorski Elaine Mazurek Stephens John Wojtasczyk John Zientek, Jr. Honorary Director: Consul General of the Republic of Poland in Houston, Robert Rusiecki

### OFFICERS 2022

President: Dr. Jim Mazurkiewicz 1st Vice President: Dr. Piotr Przybylski 2nd Vice President: Eric Opiela 3rd Vice President: Elaine Mazurek Stephens Secretary: Jola Mazewski-Dryden Treasurer: John Wojtasczyk Youth Vice President: Josephine Jaraczewski, President of the Texas A&M Polish Association Youth Vice President: Nathan Silverstein, President of the University of Texas Polish Club Chairman Emeritus: Bishop Emeritus John W. Yanta D.D. Directory/Membership Chairman: Elaine Mazurek Stephens Silent Auction Chairman: Maureen Brown

The Polish American Council of Texas (PACT) has become the umbrella organization bringing together all of Texas Polonia. We want to express our appreciation to our members and sponsors as PACT moves into our second decade, continuing the vision of our founder Bishop John W. Yanta Emeritus and several key Polonia leaders. Their vision of furthering the knowledge of Polish culture, traditions, history, language, arts, current affairs, and statewide events in Texas by networking among Polonia in Texas, nationally and abroad, has guided our way. The PACT's achievements and business model of working together as one Polonia has been most successful and is recognized and admired in the US, Poland, and internationally. There is strength in unity.

— Dr. Jim Mazurkiewicz, President Polish American Council of Texas



### 4 Major Waves of Polish Immigration to Texas

I Silesia Region (Prussian partition) since 1854 II Wielkopolska / Kujawy (Prussian partition) and Malopolska / Galicia (Austrian partition) since 1867 III Marshall Law, Poles came from all over Poland since 1980 and 1945 after World War II IV All of Poland and from California, the US Mid-West and East Coast since 2000-present VIII Strategy (for the economy)



### **Congratulations** to the 2021 Polish Texan Lifetime Achievement Awardees

Raymond Belinowski Joe Malak, Jr (Posthumously) Virginia Felchak Hill



Congratulations to the recipients of the 2021 Polish Texan Lifetime Achievement Awards, standing with PACT Officers at the 2021 Annual Meeting. L-R; John Wojtasczyk, Eric Opiela, Polish Consul General Robert Rusiecki, Dr. Jim Mazurkiewicz. With awards, Clara Malak accepting for her late husband, Joe Malak, Jr., Virginia Felchak Hill, and Raymond Belinowski. PACT Officers from right; Jola Mazewski-Dryden, Krzysztof Gajda, Susie Kotara, Elaine Mazurek Stephens, Dr. Piotr Przybylski.



We are proud to announce the winners of our 2021 Scholarship Essay Contest. Each student received a \$1000 scholarship, payable to their university.



Kendell Lyssy - attends Falls City High School, will attend University of Texas San Antonio



Jeralyn Wiatrek - attends Poth High School, will attend Texas Tech University





Jacob R. Campbell - attends Texas A&M University

Emily Glowski - attends Texas A&M University

Visit our website for details about our Scholarship Program. We welcome donations to this fund, www.PACTX.org





Jagoda Polish Dance Ensemble continued to entertain with their beautiful, traditional Polish dances!



In October 2021, The Polish Heritage Center at Panna Maria celebrated its Grand Opening with special blessings by the Founder, Bishop John W. Yanta.





Valentine's Day at the European in Texas Market Cafe (Southlake, TX) was filled with sweetness and family fun!

Bishop Yanta's 90th birthday party on October 5, 2021, was attended by many of his loving friends and family, including the Archbishop of San Antonio, His Excellency, Gustavo García-Siller, MSpS. Also celebrating with Bishop Yanta were several PACT officers. L-R: Sam Kotara, Genny Kraus, Matt Kraus, Elaine Mazurek Stephens, Kathy and Dr. Jim Mazurkiewicz, Archbishop García-Siller, and Maureen Brown.



We appreciate the many people who have shared photos with us and welcome all photos of member events!

## MEMBER EVENTS 2022~2023

Please check the Member website for details and up-to-date information. Check www.PACTX.org for more events.

### January

1 PACT dues become due

**TBA** Polskie kolędy - Chappell Hill - St. Stanislaus

5 Mini Wawel Bonfire Party -Houston - Our Lady of Czestochowa

**30** Deadline to pay dues in order to be included in the next PACT directory

### **February**

**TBA** Polish Film Fest - Austin -Austin Polish Film Festival/Austin Polish Society

**16** Shana Penn, speech online - Polish Club at UT

**17** Dr. Russell Hittinger on JPII online - Univ. of St. Thomas - JP II Institute

### <u>March</u>

**19** Bigos Cook-Off and Hike - Austin - Austin Polish Society

**19** Dr. Norman Davies, speaker online - The Polish Club at UT Austin

#### <u>April</u>

6 Deadline PACT Essay Scholarship contest

**9** Pisanki Easter Egg decorating and hunt - Austin - Austin Polish Society

**9** Family Day Program "Celebrating Polish Easter Traditions" - Panna Maria -Polish Heritage Center

**16** Easter Basket Blessing -Houston - Our Lady of Czestochowa

**18** Deadline FLMF Essay Scholarship contest

Last Sunday Parish Feast Day -St. Hedwig - Annunciation of the BVM

April 29-May 1 Houston Polish Festival - Houston - Our Lady of Czestochowa Catholic Church

### <u>May</u>

**1st Sunday** Annual Parish Festival - Bandera -St. Stanislaus

**3** Musical performance by Tekla Klebetnico - Panna Maria -Polish Heritage Center

**TBA** Annual Bazaar - Stoneham - St. Joseph

**21** Polski karnawal - Dallas - Jagoda Dance Ensemble

#### <u>June</u>

24-25 Polski Dzień - Bremond Bremond Chamber of Commerce

### August

**1st Sunday** Annual Picnic -Kosciusko - St. Ann

**2nd Sunday** Parish Festival -Yorktown - Holy Cross

**TBA** Annual Homecoming Bazaar - Plantersville - St. Mary

**TBA** Homecoming Bazaar -Anderson - St. Stanislaus

#### September

**1st Sunday** Annual Homecoming/Bazaar & Dożynki - Chappell Hill

**TBA** Annual Bazaar - New Waverly - St. Joseph

**16-19** Polish Harvest Festival -Houston - Our Lady of Czestochowa

**30** Deadline to pay dues in order to vote at PACT Annual Mtg.

#### October

Polish Heritage Month

**TBA** Polish Heritage Day in the Park - Cypress - Harris Co Pct. 4

**2nd Sunday** Annual Homecoming & Turkey Dinner -Panna Maria - Immaculate Conception of the BVM

**TBA** Annual Dożynki -Chappell Hill

#### November

**TBA** Polish Film Festival -Houston

11 Polish Independence Day

**12** PACT Annual Meeting -St. Hedwig - Annunciation of the BVM church

### **December**

**TBA** Polish Home Christmas Party - Houston

**TBA** Kolędy Events - Chappell Hill & Bremond

24 Wigilia - St. Hedwig -Annunciation of the BVM Church

**TBA** New Exhibit Celebrating Women's History Month - Panna Maria - Polish Heritage Center

**TBA** Opening of the PHC Library - Panna Maria - Polish Heritage Center

#### COVER PHOTOS:

A Wawel Dance Group selfie with Yessica Krozel, left, and Magdalena Chyrk [and] PACT members and friends attending Mass at St. Joseph's in New Waverly during our annual meeting in 2021.



PACT President, Dr. Jim Mazurkiewicz, right, prepares to lead the procession to the church, including members from regions all over Texas and special guests, Chairman of the St. Joseph Host Committee, Clara Malak (center), the Mayor of New Waverly, Nathaniel James (with bread and salt), Walker County Judge, Danny Pierce (red tie), and Walker County Commissioner Pct. 4, Jimmy Henry, second from right.

Once again, we say *Dziekuje bardzo!* to New Waverly and St. Joseph Catholic Church for making our annual meetings fun and outstanding! Visit our NEW website for MORE photos of the 2021 Annual Meeting at PACTx.org.



Mass was celebrated by Reverend Daokim Nguyen at St. Joseph Catholic Church who welcomed PACT warmly.



Wawel Dancers lead us in a fun dance contest!

Photos courtesy of Maureen Brown, Elaine Stephens and others who graciously shared.



St. Joseph parishioners welcomed our Annual Meeting in New Waverly with great food and beautiful decorations!



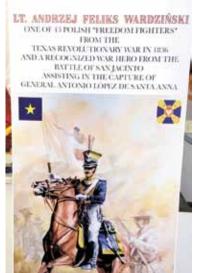
The Wawel Polish Dance Group also performed for us!



Polish songs were sung at Mass by soloist, Yessica Krozel.



Lt. Andrzej Feliks Wardzinski, one of 43 Polish "Freedom Fighters" from the Texas Revolutionary War in 1836. Recognized war hero from the Battle of San Jacinto assisting in the capture of General Santa Anna.



See more photos on next page.

VILISH AMERICAN

COUNCIL O

## More from the 2021 PACT Annual Meeting



The procession to Mass included PACT members from all over Texas!



Of course, there is always delicious food and lots of fun at the annual meetings!

Join us November 12, in St. Hedwig, TX for the 2022 PACT Annual Meeting.



PACT 2021 scholarship winner, Emily Glowski, attended the PACT Annual Meeting with her family.





Each year, all proceeds from the beautiful silent auction benefit the PACT Scholarship fund.

Photos courtesy of Maureen Brown, Elaine Stephens and others who graciously shared.

## Polish American Council of Texas Accomplishments 2021

■ The PACT board addressed the issue of discrimination concerning the book "100 Dresses" by Eleanor Estes published in 1944.

Krzysztof Gajda suggested supporting the PHC with the idea of hosting the ACPC annual meeting in San Antonio.

January 2021: Dr. Piotr Przybylski coordinated a Texas visit of Piotr Orlowski from Polish Radio 1030 and TV Polonia to record a movie about Polonia in Texas. Several recordings were made: 1. New Polish Studies Program and St. John Paul II Studies programs at the University of St. Thomas in Houston by Dr. John Hittinger and Urszula Szuleta 2. Consulate General of the Republic of Poland by Consul Robert Rusiecki Burzynski Clinic by Dr. Stanislaw Burzynski 4. Mikolaus Copernicus Polish Saturday School by Dir. Hanna Tomaszkiewicz 5. NASA and Galveston by Dr. Piotr Przybylski 6. Houston Polonia by Dr. Zbigniew Wojciechowski 7. Texas Polonia, Polish Koledy celebrations (singing, playing) and other traditions by Dr. Jim Mazurkiewicz.

Dr. Jim Mazurkiewicz provided a lecture about "Polish Texans – The History of Texas Polonia" for promotion of Polish Studies Program at the University of St. Thomas on October 4 – Organized by Dr. John Hittinger and Dr. Piotr Przybylski.

Ón October 4 at the University of St. Thomas, a painting of Lt. Feliks Wardziński was presented to St. Thomas University by Master Robert Kraszewski, music on the violin by Maestro Hubert Pralitz and a dramatic recitation of homily of Bl. Fr. Jerzy Popiełuszko by famous Hollywood actor Marek Probosz. – Organized by Dr. John Hittinger and Dr. Piotr Przybylski.

Met with a prospective donor for lunch on July 19 in Houston.

Polish Ambassador Piotr Wilczek was hosted virtually by the TAMU Bush School of Government on February 23, 2021, and the PACT helped promote the event.

■ In August of 2021, discussed a live broadcast to be held at the PHC "Condition of American Polonia," to be held October 9 but this did not materialize.

Extensive research has been undertaken by Dr. Jim Mazurkiewicz, Krzysztof Gajda, and others concerning Lt. Andrzej Feliks Wardzinski and the "43 Freedom Fighters" for Texas Independence.

A sketch of Lt. Andrzej Feliks Wardzinski and a brief history was accepted by the Jacinto Museum from Dr. Jim Mazurkiewicz, and it is now available to the public.

■ Held the PACT Annual Meeting with St. Joseph's Catholic Parish in New Waverly, Texas on November 13, 2021.

■ Dr. Jim Mazurkiewicz held a meeting on March 1, 2021, with Brian Patterson a successful developer in Poland concerning collaboration, business opportunities, and hosting Texas Polonia in Warsaw.

On April 27, 2021, Dr. Jim Mazurkiewicz did an interview discussing the history of the Brazos Valley immigration to the region for the documentary for the 150th Anniversary Celebration of the city of Bryan.

On behalf of PACT, Dr. Jim Mazurkiewicz submitted a letter on May 28, 2021, to Ambassador Piotr Wilczek concerning the Holocaust and the failure of human beings to understand the commonality of their fellow human species.

Dr. Jim Mázurkiewicz furnished a list of potential speakers for both the Texas A&M Polish Association and the University of Texas Polish Club.

On April 27, 2021, Jola Mazewski-Dryden prepared a PACT donation receipt for all donors to have for the Income Tax Returns.

Elaine Mazurek Stephens chairs the PACT membership and prepares a detailed summary of the PACT Membership and contact information as well as administers the PACT Directory.

On January 21, 2021, Dr. Jim Mazurkiewicz provided a 90-minute lecture virtually for the Polish Heritage Center in Panna Maria (PHC) virtually with guests from Texas, the United States, and Poland online.

Eric Opiela made a presentation in October 2021 for the University of Texas Polish Club about the PACT and Texas Polonia.

The PACT supported HB 506 by Texas House of Representative James White, District 19. Eric Opiela was the PACT representative on this House Bill.

■ Dr. Jim Mazurkiewicz furnished a letter of support for the Polish musicians that played for the 2018 PACT Annual Meeting in Chappell Hill, Texas.

■ Dr. Jim Mazurkiewicz gave a program on Monday, November 8 about the "Polish Texans – The History of Texas Polonia" to the Huntsville Public Library.

■ Dr. Jim Mazurkiewicz gave a program on Sunday, November 7 about the "Polish Texans – The History of Texas Polonia" to the St. Stanislaus Catholic Parish and public in Chappell Hill, Texas.

Eric Opiela and John Wojtasczyk completed and submitted the PACT 2020 Income Tax Returns.

Justyna Lopez translating the Andrzej Feliks Wardzinski book from Polish into English.

On June 15, 2021, Dr. Jim Mazurkiewicz provided several historical edits and corrections of Dr. James Olsen's scholarly work about the Polish Ethnoreligion of East Texas: The Case of St. Joseph's Parish, 1866-1900, published in the East Texas Historical Journal.

See more accomplishments on next page.

## Polish American Council of Texas Accomplishments 2021

On January 9, 2021, Dr. Jim and Kathy Mazurkiewicz hosted a Kolędy Party for TVP Polonia.

The St. John Paul II Institute, a PACT member at the University of St. Thomas, was hosted the Polish Independence Day Celebration in Houston on November 10, 2021, organized by the Consulate General of the Republic of Poland.

■ Dr. Jim Mazurkiewicz and the St. John Paul II Institute provided support to a new music festival in Texas – International Paderewski Music Festival. I am hoping that the inaugural edition will take place in November 2022, with 3 – 5 events including one on November 11 – The Polish Independence Day and American Veterans Day organized by Maestro Mariusz Smolij.

■ Dr. Jim Mazurkiewicz provided a brief overview of PACT to Mitchel Panek, Mark Pienkos, and the Polish American Association of Sarasota, Florida with the Polish Heritage Center presentation in the April and August of 2021.

■ Dr. Jim Mazurkiewicz and Kathy visited the home and birthplace of Father Leopold Moczygemba in Pluznica Wielka, Poland representing PACT and Texas Polonia on September 25, 2021.

Dr. Jim Mazurkiewicz provided suggestions for student internships for PACT youth members.

■ As PACT President Dr. Jim Mazurkiewicz attended a virtual program hosted by the Polish Investment and Trade Agency in Houston "In November Bridge Event" between Texas and Poland held on April 4, 2021.

Dr. Mazurkiewicz helped coordinate the birthday celebration for Bishop John Yanta held in San Antonio on October 2.

■ Dr. Mazurkiewicz organized the showing of an award-winning film about the Auschwitz Volunteer Witold Pilecki "the Death of Captain Pilecki" hosted by the Texas A&M University and co-hosted by PACT, PAofT in Dallas, Texas A&M Polish Association, and UT Polish Club. The showing of the film was held on November 11, 2021, on Polish Independence Day. The event is financially sponsored by The Polish Consulate General in Houston and Dr. Jim & Kathy Mazurkiewicz and Dr. Malgorzata Gajda and Krzysztof Gajda.

■ Dr. Jim Mazurkiewicz contacted the PHC and the priest at Our Lady of Czestochowa in Houston for Krzysztof Gajda about Paul Piekarczyk and his musicians playing in Houston on October 22 and in Panna Maria for the second day of the PHC opening on October 23.

The PACT sponsored 4 \$1000 collegiate scholarships for students in 2021 from our 2020 earnings.

■ The PACT sponsored \$5,000 to the Polish Heritage Center in Panna Maria and two additional anonymous \$5,000 sponsorships were added to the PACT donation to make it a \$15,000 donation to the PHC. This gave the PACT recognition at the Kosciusko level and the PACT asked to have a mural of the map of Texas immigration hung in the Polish Heritage Center to highlight all four major Texas Polish immigrations to the present day.

Dr. Mazurkiewicz on behalf of PACT, has supported the grant to the Polish Government for the past three years in support of the Polish Heritage Center requesting financial support from the Polish government.

Dr. Jim Mazurkiewicz did three interviews with Waldmar Biniecki, Editor of Kuryer Polski in 2021.

■ Dr. Mazurkiewicz did an interview with Witold Gadowski in Krakow, Poland about Texas and Texas Polonia on September 22, 2021, representing PACT and Texas A&M University.

On September 17, 2021, in Warsaw, Poland, Dr. Jim Mazurkiewicz, President of PACT was recognized by SGGW University in Warsaw for his work between Texas and Poland.

■ PACT was represented at a wide variety of events throughout the year with PACT directory being distributed via Polish Events & Happenings – Jolanta Mazewski-Dryden: Taste of Poland Festival Houston (May), Sts Cyril and Methodius Slavic Festival – Houston (September), Dożynki Festival Houston (October), St. Stanislaus Catholic Church – 67th Homecoming Bazaar (October), Polish Heritage Center Grand Opening in Panna Maria (October).

■ Jolanta Mazewski-Dryden súbmitted quarterly articles on Texas Polonia in the Polish National Alliance Magazine Zgoda - https://pnaznp.org/fraternal-benefits/zgoda-magazine-formembers-of-pna-and-more/

October - Mike Kurtin and the Polish Club at the University of Texas taught the traditional Polish dance, Polonaise, to the students.

October 30th – Bryan, College Station, Texas – Meeting of the Universities: Texas A & M Polish Association and the University of Texas Polish Club had a joint meeting at Dr. Jim & Kathy Mazurkiewicz's home in Bryan. Homemade Polish Food was served and prepared by the club members. Dr. Jim discussed the upcoming events and Polish Texas History.

■ Jolanta Mazewski-Dryden working with Maureen Brown for a June 16th, Live Virtual Zoom Program on Traditional Polish Dancing in Texas; presented by Genny & Dr. Matthew Kraus of Mazurka Polish Dancers of San Antonio & Erica Dryden & Lukas Bielecki of Wawel Houston Dancer, PNA Polish Progressive members



### In memory of my great-greatgrandparents, John Kush and Josephine Opiela Kush.

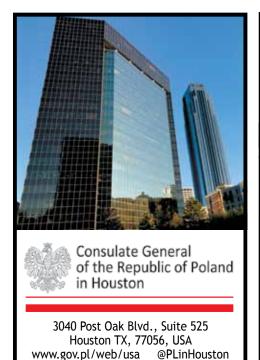
They both came to Texas from the region of Silesia, in Poland. John arrived on the first ship in 1854 and was a stonemason who settled in downtown San Antonio and helped build many churches and buildings, including St. Michael's Church that stood in the footprint of the Tower of Americas, and where the couple wed in 1868. Josephine had come to Texas with her parents, Nicolaus and Josephine Opiela (buried in Panna Maria) and seven siblings in 1856. Their family home John Kush built remains in its original location in Hemisfair Park. I hope to honor them by serving as Director for the PACT and Marketing Director for the Polish Heritage Center at Panna Maria. I only learned of my Polish ancestors after working with the PHC, Bishop Yanta, and the communities and now I am blessed and will treasure this heritage and will pass on to my family. — Maureen "Mo" Brown

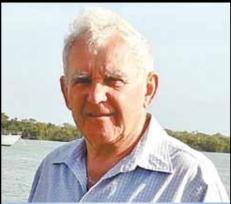


### John & Amanda Cebrowski

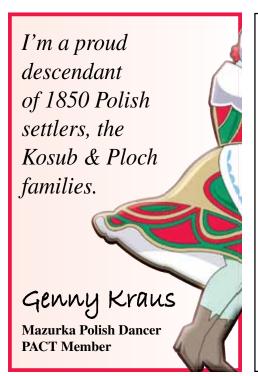
In Memory of ...

Wacław Siekierski and Jozefa Rząsińska Siekierski





In Memory of Romuald Gmurowski 1938-2021 Beloved Husband, Father, and Grandfather — Art Gmurowski —



## Proudly helping Grimes County and beyond with genealogy and translations!

Michael Kurtin 13300 FM 362 Navasota, TX 77868 713-446-7813 mktexwh@yahoo.com

## Na cześć naszych polskich rodzin



Mikolaj Kubiak & Katherina Kuzniarek Parents of Marcin Kubiak - standing

We Remember and Honor Our Beloved Bremond Ancestors

> Denis Kubiak Bremond

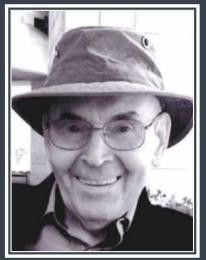
Nicholas Kubiak & Family Rockwall



Jan Slawkow & Marisa Filip On Wedding Day [date unknown]

## Dr. Witold Lukaszewski





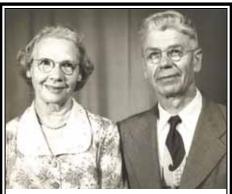
## Then & Now

### Jolanta A. Mazewski- Dryden



- Secretary Polish American Council of Texas
- Fraternal Advisor Region H, Polish National Alliance (Texas, Colorado, Florida, Missouri & Nebraska)
- Sales Representative Polish National Alliance Fraternal Insurance
- President, Polish Progressive Lodge 2336 & Council 182 Representative
- Polish Events and Happenings in Texas & Beyond

Immigrated from Poland in the early 60's to Texas. Actively involved in the Polish community and organizations since the age of 5, performed with the Polish Eagle dancers for over 30 years. Held a variety of positions in the Polish community for five decades. Active promoter of the Polish culture, history, language, arts, and heritage via Polish displays throughout Texas. Involved in festivals, consumer events, bazaars, and TV promos. Check out Polish Events and Happenings in Texas and Beyond on FB for up-to-date info in the Polish community. Owns a consulting, PR, marketing, and event production firm – Dryden Event Productions. Contact: jola@drydeneventproductions.



In Memory of Joseph and Ursula Maziuk From Grodno, Poland Married June 19, 1911

– Nicholas Mazik

Descendant of Wielkopolska and Kujawsko-Pomorskie whose ancestors settled in Chappell Hill, Texas Washington County "The birthplace of Texas" in the 1880's

James Mazurkiewicz Equine Field Service Equine Dentistry Technician Texas A&M University Large Animal Hospital

Cell: (979) 229-0780 jmazurkiewicz@cvm.tamu.edu jamesmaz4m@hotmail.com



Happy to be part of the PACT as it fosters continued interest in the wonderful Polish Heritage. — Sue McCarthy

**MOCZYGEMBA**, Virgil and Elaine

In Memory of our Lyssy and Moczygemba Parents Blessings from

Susan Moczygemba-McKinsey

Panna Maria, TX

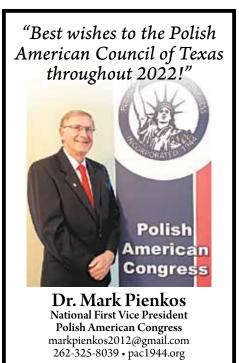
**3rd generation Polish-American.** 

Born in New Jersey. Relocated to Houston to attend the University of Houston. Acquired a Master's Degree in Public Policy.

Currently employed with Harris County Precinct 4 Commissioner, R. Jack Cagle.



## Bradley V.Z. Mushinski Graduate Student | University of Houston



*"Continued Great Success in 2022!"* 



Ann Pienkos President of The Polish-American Association of Sarasota, Inc. www.PolishSarasota.org annpienkos@gmail.com



Mary Ann Kotara Schirmer

5th Generation in Panna Maria Best Wishes to All!

### **Underground Scouts**

Marie Sontag, PhD

Tadzio and Magdalena weren't prepared for their Polish Scoutmaster's challenge. Not until their parents disappeared.



"Underground Scouts is an homage to all Polish teenagers who fought the German evil so bravely during WWII. A must read."

 Julian Kulski, author of The Color of Courage, and a Polish teen insurgent in Warsaw during WWII

> Coming August, 2022 YA Historical Fiction Amazon, Barnes & Noble

www.MarieSontag.com

## Honoring the 1855 Polish Pioneers in Bandera, Texas





1930 - Last survivors of the original Polish settlers who came to Bandera in 1855.

Top Row: Annie Haiduk, Mary Anderwald, Joe Anderwald, Josephine Pyka, John Pyka, Francis Moravietz, Mr. and Mrs. Gabe Anderwald. Front Row: Annie Anderwald, Coustian Dugosh, Agnes Dugosh, Constantina Adamietz, Rose Jureczki, Leonard Jureczki.

**Elaine Mazurek Stephens** 

## In memory of First of the United States from the region of Bialystock in Poland on October 27, 1949. Born: June 28, 1920 Deceased: June 2, 2007 Mark G. Walicki, son Kichard Walicki, son Kichard Walicki, son Kichard Walicki, son

### Founder & Chairman Emeritus of the Polish American Council of Texas:

## Bishop John W. Yanta



Above: President of the Republic of Poland, Andrzej Duda, presenting the highest award to a non-citizen of Poland, the **Commander's Cross of the Order of Merit** during his Presidential visit to Our Lady of Częstochowa Church, Houston, Texas, June 13, 2019. This award was presented for Bishop Yanta's long history of promoting, supporting, and preserving Polonia not only here in Texas, but throughout America.

On right: the **Commander's Cross of the Order of Merit** award with certificate of authenticity.

## Founder & Chairman Emeritus of the Polish American Council of Texas Most Rev. John W. Yanta, Bishop Emeritus, Diocese of Amarillo



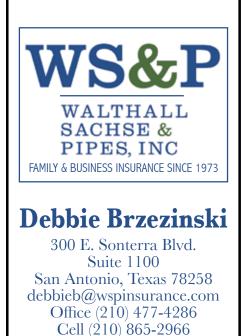
### ORDAINED PRIEST: March 17, 1956, San Antonio, Texas ORDAINED BISHOP: December 30, 1994, Panna Maria, Texas

Founded PACT: January 27, 2011

Founder and charter member of group of priests which launched the Polish American Priests Association of Texas (P.A.P.A.), 1970, which grew into a national entity.

Founder of the Texas Division of the Polish American Congress, 1971.

Founder and Chairman of the Board of Directors of the Polish Heritage Center at Panna Maria Foundation, 2011.



## Paul & Laura Dylla

In Memory of Engelbert & Elenora Krawietz and Lawrence & Alice Dylla

### Gabe & Bertha Dworaczyk Korzekwa



Hagan Dworaczyk & Pelagia (Wiatrek) Dworaczyk Benedict Korzekwa & Hattie (Hoffmann) Korzekwa

## Sam & Susie Kotara

Honoring the Polish heritage of the Broll, Kotara, and Wojtasczyk families while being actively involved in the development of the Polish Heritage Center USA at Panna Maria and the PACT.

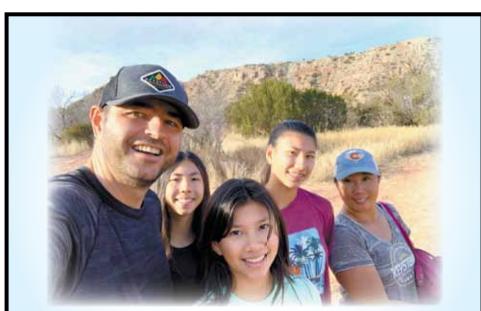


### George & Betty Kowalik

Supporting the Polish Heritage Center to instill pride and knowledge of our ancestors' Polish heritage, faith, family and community and working to keep their history from being lost.

We pay Tribute to our ancestors and honor their sacrifices.





Greg and Stephanie Kusinski Hania, Amelia, and Adela Descendant of Wielkopolska and Kujawsko-Pomorskie whose ancestors settled in Chappell Hill, Texas Washington County "The birthplace of Texas" in the 1880's

Dr. Jim & Kathy Mazurkiewicz

President & PACT Board Member Director, Polish Heritage Center at Panna Maria Board Member, Polish American Chamber of Commerce in Texas Professor, Regents Fellow & Leadership Program Director Texas A&M AgriLife Extension Service Department of Agricultural Leadership, Education and Communication Texas A&M University

1470 William D. Fitch Parkway, Ste. 121 A College Station, Texas 77843-2137 Cell: 979-229-8855 • j-mazurkiewicz@tamu.edu http://tall.tamu.edu

## Al & Angela Notzon

I have been working with Bishop John Yanta and have been involved in the Polish Heritage Center from its inception. I am

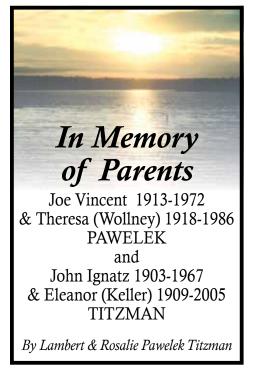


so thankful that my Polish ancestors risked so much to come to America and am humbled by the sacrifices they made for their future generations. I have sponsored the St. Michael's Cemetery window representation since my greatgrandfather and great-grandmother Notzon are buried there, and I want to honor their memories as well as all my Polish ancestors through my gifts to the Polish Heritage Center at Panna Maria.

## John & Denise SKROBARCZYK

5th generation descendants of immigrants Josef & Joanna Skrobarczyk who arrived in Panna Maria in 1855





## Dr. Piotr Przybylski

- 1st Vice President of PACT and PACT Board Member
- Born and raised in Kraków, Poland
- •University of St. Thomas Assistant Director for Polish Studies





John (Treasurer for PACT) & Christie Wojtasczyk; Descendants of Morawiecz, Schlesia, Pawlik, Hagel, Migura, Bednorz, Brzezina, Skrobarczyk, Grabon, Kowalik, Respondek, Czerner, & Ibrom

## Don't be left out!

If you are interested in placing an ad in next year's PACT Directory, contact us at Office@PACTx.org or visit www.PACTx.org





### ST. JOHN PAUL II STUDIES

Master of Arts or Certificate in JPII Studies

 Study John Paul II's thought through an interdisciplinary study in philosophy, theology, literature, and history

Complete a comprehensive study of the teachings of St. John Paul II, through his encyclicals
Embark on a pilgrimage and study abroad in Poland to learn about the life and work of JPII in

his home country

Contact Dr. John Hittinger, Director | 713.525.6961 | hittinger@stthom.edu



### POLISH STUDIES

Undergraduate Minor or Continuing Education

 Complete a comprehensive study through classes in Polish history, literature, and language
 Enrich your education through additional courses on Polish Art, film, politics, and contemporary studies

 Immerse yourself in the culture through the study abroad program in Poland
 In-person and online class formats available

Contact Dr. Piotr Przybylski, Assistant Director for Polish Studies 713.525.3148 | przybyp@stthom.edu

Visit our website: sjp2institute.com] Email us: sjpliprograms@stthom.edu

## Additional PACT Members

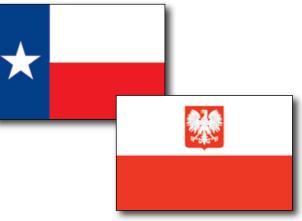
### **INDIVIDUALS**

Roger E. Bartosiewicz Jerome Bielamowicz Marilyn Conger Laura Coughlin Jane Ellisor Dr. Marian Kruzel Clara Malak Eric Opiela Tom Ostrowski Thaddeus Zawistowski Rafal Zielinski

### **FAMILIES**

Joseph Czyz Artur & Magdalena Dunal Dr. Leon & Mrs. Alina Ordon Kundrotas Pamela & Dwight Mitchell Dr. Waldemar Priebe Amanda & Steven Schaefer Mark & Zhanna Sikorski Eddie & Debbie Skrobarcek





Interested in joining PACT? Join online at PACTx.org Pray for our country the way Saint Faustina prayed for Poland.

> Learn, Live and Spread the Divine Mercy Message and Devotion

From her [Poland] will come forth the spark that will prepare the world for My final coming. (Jesus to St. Faustina. Diary 1732)

DIVINE MERCY FOR AMERICA.ORG Mother of Mercy Messengers - Center Point, TX An apostolate of the Marian Fathers at the National Shrine of Divine Mercy, Stockbridge, MA

The Church was founded in 1855.

## Annunciation BVM Church

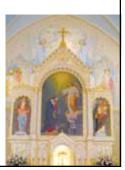


Feast Day Celebration Last Sunday in April beginning with Mass at 9:30 am

St. John Paul II Parish Center

### Pastor, Fr. Bill (Boleslaw) Zadora, SDS

14011 FM 1346, P.O. Box 100 Saint Hedwig, TX 78152 210-667-1232 • FAX: 210-667-9088 annun@sthcc.org • www.sthcc.org







AustinPolishFilm.com

**Cultural and Artistic events** 

Support for the Polish Studies Endowment at the University of Texas at Austin

Polish Language Classes Call Magda Boudni, 512-586-1104

Monthly Polish Films at the Public Library

**Polish Books Collection** 

**Cooking Classes** 

**Traditional Holiday Events** 

**Social Events** 

JOIN us! We are on Facebook and Twitter

## BANDERA COUNTY SISTER PARTNERSHIP ASSOCIATION

The Mission of the Bandera County Sister Partnership (BCSPA) is to advance peace through lasting relationships and international understanding, friendships, and diplomatic relations.

We take the United States of America, Texas, and Bandera County with us when we go abroad. Our goal is to spread peace and goodwill through sister partnerships with international cities, counties, schools, citizens, and diplomatic exchanges; to promote Bandera as the USA's best western cowboy culture vacation attraction helping to expand economic development in the city and county of Bandera.

The BCSPA promotes tourism, culture, and the cowboy traditions of Bandera County, Texas since first established in 2004.



"The Cowboy Capital of the World."



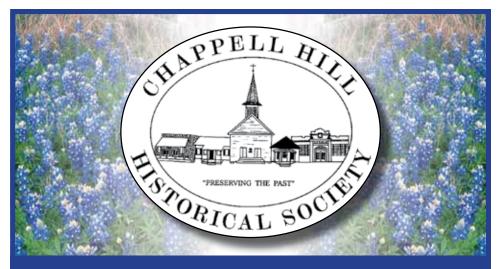
ENRICHING THE LIVES OF ALL GENERATIONS WITH EDUCATION, TRADITION AND CELEBRATION OF OUR RICH POLISH HERITAGE!

The "Polish Capital of Texas" has been celebrating their Polish Heritage for over 30 years!

Come to Bremond for a Family Friendly Cultural Experience with Lots of Polish Food, Music, Dancing and More!

For More Information, Please Visit Our Website @ www.BremondTexas.org or Look for Our FaceBook Page!!

SEE YOU IN JUNE!!



9220 Poplar St., Chappell Hill, TX 77426 ChappellHillMuseum@gmail.com 979-836-6033 ChappellHillHistoricalSociety.com



## Father Leopold Moczygemba Foundation



In the early 1850s, Father Leopold Moczygemba, from Pluznica, Silesia, a region in Europe, now southwest Poland, came to south Texas to help his friends and families. He had encouraged them to move to Texas, settling in Panna Maria and many other Texas communities.

The Foundation sponsors an annual essay scholarship contest, and maintains two websites, resulting in the building of bridges and relationships between Silesia and Texas.

www.FLMFoundation.org www.SilesianTexans.com



These books are available free with a \$5 donation (each) for shipping and handling.

Both books are available in limited supplies.

•The Father Leopold Moczygemba Foundation book prepared in 2019 answers the questions, "What is the purpose of the Foundation?" "How did it get started?" "Who is involved in this organization?"

•Silesia for Silesian Texans, a book researched by the Silesian Profiles Committee, presents the history of Silesia and the villages of the ancestors of the Silesian Texans. ISBN 978-83-7342-687-0.

Please send your mailing address and a check payable to FLMF, P. O. Box 23568, San Antonio, Texas, 78223. The FLMF is a 501-C-3 nonprofit organization.

## **General Casimir Pulaski Society**

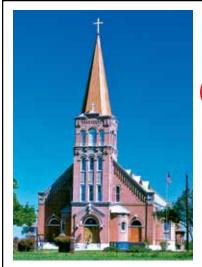


GCPS is located in El Paso, Texas and serves people in West Texas, southern New Mexico and Juarez (Mexico).



Regular cultural and social events make GCPS a little piece of Poland in the heart of the Sun City. We might not be big, but we sure are great!

www.poloniaelpaso.org • E-mail: polishsocietyelpaso@gmail.com Facebook.com/PolishAmericanSocietyElPaso



## Holy Cross Catholic Church

*Rev. Roger Hawes* 1214 Zorn Road Yorktown, TX 78164 361-564-2893 HolyCrossYorktown.net

Mass: Sat. 5 pm; Sun. 9:30 am

### PARISH FESTIVAL - 2ND SUNDAY IN SEPTEMBER

"We are proud of our Holy Cross Catholic Church Cemetery and our ancestors whose memories we honor there."

## Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary Catholic Church



The Oldest Polish Permanent Settlement in the Nation Founded 1854

> **Mass:** Sat. 4:30 pm Sun. 8:30 am

Saint John Paul II quote September 13, 1987: "In Poland, Panna Maria, Texas is very famous. Everyone knows of Panna Maria and those first Polish immigrants who responded to the call of their pastor and spiritual leader, Father Leopold Moczygemba. All of our great American Polonia credits its origin to you. Panna Maria, as the first nest built on American soil by Polish immigrants inspiring others to follow in your footsteps."

Annual Homecoming and Turkey Dinner 2nd Sunday in October

P.O. Box 9, Panna Maria, Texas 78144 • 830-780-2748







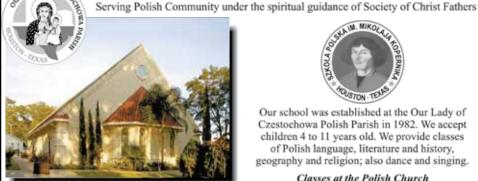
## Jan Karski **Polish School of Dallas**

offers classes for children 4 and up. Students learn reading, writing, and speaking in Polish, the history and geography of Poland, as well as Polish culture and traditions.

Children and adults who do not speak Polish, learn Polish as a second language in two "Polish 101" classes. We prepare our students to Seal of Biliteracy exam.

For more information contact us at jankarski@polishschooldallas.org or visit our website www.polishschooldallas.org.

### OUR LADY OF CZESTOCHOVA PARISH



Saturday, 6:00 PM in Polish Sunday, 9:00 AM in English Sunday, 11:00 AM in Polish



Our school was established at the Our Lady of Czestochowa Polish Parish in 1982. We accept children 4 to 11 years old. We provide classes of Polish language, literature and history, geography and religion; also dance and singing.

> Classes at the Polish Church 1731 Blalock Road every Saturday from 10:00 am to 2:00 pm. www.szkolapolskahouston.com

If you are interested in Catholic faith, which flows forth from a 1000-year of the Polish culture, traditions and customs please visit our church.

phone: 713 973-1081 · e-mail: proboszcz@parafiahouston.com · website: www.parafiahouston.com



## PANNA MARIA Visitors' Center & Historical Society

Located in the Panna Maria Historic District on FM 81 in the historic Pilarczyk's Store building

**OPEN Thursdays:** March thru October 10 am–4 pm November thru February 10am-3 pm

Every 3rd & 4th full weekend of the month: Saturdays 10 am-4 pm, Sundays 1-4 pm

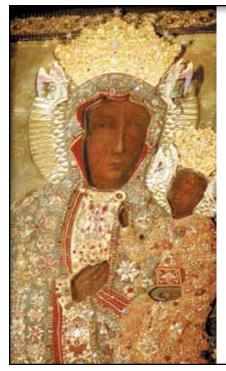
Call for tours and information 830-780-4471 or email: pmhs.vstrctr@gmail.com.

13860 FM 81, P.O. BOX 52, Panna Maria, TX 78144 www.pannamariatexas.org



www.polchamtx.org • Email: office@polchamtx.org • Twitter: @PolchamTx

Greg Kusinski, Ph.D., EMBA - President • Email: gkusinski@polchamtx.org • Twitter: @kusinski\_greg



## Polish American Priests Association

### **Honorary Members of PACT**

"The Polish American Council of Texas honors and prays for all Texas priests from Poland and those of Polish descent."

### Show your love by providing for the unexpected? Polish National Alliance

PNA is the largest Polish-American fraternal benefit society proudly serving families since 1880. It provides a wide array of life insurance and annuity products, supporting its members through fraternal benefits.

### **PNA OFFERS:**

LIFE INSURANCE
 ANNUITIES

### BENEFITS FOR PNA MEMBERS:

- College Scholarship Programs
- Support of Polish Cultural Programs
- Quarterly Magazine Zgoda
- Kids Contests, and more!

### BECOME A MEMBER OF OUR FRATERNAL FAMILY!



Polish National Alliance 6100 N. Cicero Ave Chicago, IL, 60646 www.pna-znp.org Call 773-805-5810 1-800-621-3723

# Come & Learn



About Polish immigrant ancestry and be a part of the new 16,500 square foot state-of-the-art Heritage Center!



The Polish Heritage Center at Panna Maria opened its doors to visitors in the Fall of 2021 and has been established on location of the oldest permanent Polish settlement in the U.S. The Center is a destination for families, educational groups, scholars, researchers, and tourists and includes the following:





 Permanent & Temporary Exhibits – interactive & immersive experiences from early Polish history to the present. Highlights focus on early Polish immigrant settlements & lifeways in TX.

 Archives & Collections – to house & preserve photographs, documents and artifacts

 Library & Reading Room
 will have a variety of books in Polish and English

 Genealogy Room & Oral History to have computer stations for visitors to access family research and photographs

•Visitor tours, educational programs & workshops

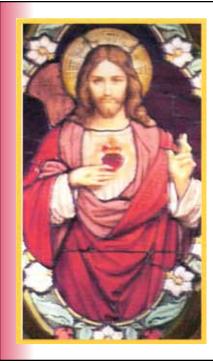
•Theater, concessions, conference meeting rooms & event center

Please join us in the celebrating & preserving our Polish heritage!

Open to Visitors: Thursday- Sunday, 10:00am – 4:00pm The Polish Heritage Center at Panna Maria is a 501(c)(3) Foundation. Donations to support educational programs and the development of the library and archives are greatly appreciated!



### https://polishheritagecentertx.org



### SACRED HEART HISTORICAL SOCIETY

"Thankful for our Polish ancestors"

Window from the original church, moved to the present church built in 1961

P.O. Box 427 White Deer, Texas 79097

# ST. ANN'S CATHOLIC CHURCH

Kosciusko, or more properly spelled Kosciuszko, was named for the Polish General Thaddeus Kosciusko when it was established March 12, 1880 by sixty-five Polish families. In 1892 a Polish Catholic school was built.

The first Church was built in 1898. The people gathered together and with \$2,000 built the first Church and named it St. Ann's. The wooden church measured 80ft x 40ft.

> MASS: SAT. 5:30 PM SUN. 8:00 AM

#### ANNUAL PICNIC Ist Sunday in August

830-745-2541 • stannskos.com Corner of FM 541 & 1347, Kosciusko, TX 78160

# St. Michael Catholic Church



The original St. Michael Catholic Church was the center of the third oldest parish in San Antonio, Texas, and a nucleus for the Polish people of the city. It began with the arrival of Father Vincent Barzynski of the Resurrectionist Order who was the earliest resident pastor. On November 18, 1866, the first Mass of the newly organized parish was celebrated in the San Fernando Cathedral. St. Michael's divine services were initially held in a rented one-story, rock building owned by Emanuel Rzeppa.

In 1922, the original church was torn down and a larger edifice of white brick was erected. The cornerstone of this majestic church was laid on July 4, 1922, followed by the dedication on October 25, 1922. The blessing of the beautiful stained glass windows took place on December 2, 1923.

This historic church, with St. Michael the Archangel as its standard bearer, was demolished to make room for the 1968 HemisFair. Info courtesy of SilesianTexans.com.

Please see SilesianTexans.com for beautiful images and more information about this historic church.

The modern St. Michael Catholic Church is located at 418 Indiana St., San Antonio, Texas 78210. For information please call 210-263-7270.



# St. Stanislaus Catholic Church



Pastor: Reverend Jozef Musiol, SDS, JCD 9175 FM 1371, Chappell Hill, TX 77426 979-836-3030 • www.ststanislauschappellhill.org



#### Annual Homecoming Bazaar & Dożynki (Harvest) Mass & Celebration

1st Sunday in September Food, Games, Live Auction, Polish Music

#### Polskie Kolędy (Christmas Caroling)

December Polish Traditions, Polish Food, Polish Singing, Polish Music



The Center for European Studies (CES) at University of Texas at Austin promotes the study of Europe in the form of: language study; providing courses on European culture, history, economics, business, and politics; creating opportunities for study abroad and internships abroad; and assisting students in pursuing work opportunities connected to Europe.

CES also serves civic, nonprofit, and business associations with activities in Europe; academic leaders and institutions from Europe with collaborative agreements with UT; governmental and multilateral agencies dedicated to social and economic betterment in Europe; and the general public in Texas and the U.S. whose world outlook includes Europe.

For inquiries, please contact CES at ces@austin.utexas.edu.

### Polish Studies at UT!

#### N B B B

Photo by Mihaela Holhos



Please consider giving to the Polish Studies Endowment.

Funds from this endowment shall be used to support study and/or research in Poland by UT students, talks or events related to promoting Polish Studies, scholarly research related to Poland, or instruction of the Polish language, history, or culture by faculty at the University.

Visit our department site for ways to help. The Department of Slavic & Eurasian Studies offers first through third year Polish language classes in addition to coursework on Central Europe that features Polish history, literature, film and culture!

In partnership with UT's Center for Russian, East European & Eurasian Studies (CREEES) and Center for European Studies, we also offer prestigious Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship awards for studying Polish at UT and abroad.

The **Polish Studies Endowment** currently funds student scholarships for Polish language learning or research during the summer and we're hoping to build the endowment to additionally support a full-time lecturer position in Polish Studies.





Center for Russian, East European, and Eurosian Studies The University of Trace et Autor



www.liberalarts.utexas.edu/slavic/



FIND US ON FACEBOOK!





We are the UT Polish Club, students dedicated to all things POLISH! Wednesdays 7pm 45-minutes via Zoom

We discuss Polish politics, food, history, and more! We also have esteemed guest speakers, participate in Polish community events, cook Polish food together, offer Polish movie nights, and host social events. Join the UT Polish Club, meet like-minded Longhorns, and indulge in Poland's rich culture.

"Everybody is welcome, whether you are Polish or not."

Contact Nsilverstein@utexas.edu for info.

Homemade Polish & European Cuisine



Located in Austin, TX Owner: Asia Gonczar

www.apoloniacatering.com apoloniacatering@gmail.com





#### ANNA PALKA-BOYET

ATA-CERTIFIED TRANSLATOR OF POLISIT TRUMACZ PRZYSIĘCY J. ANG ELSA EGO.

#### TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO uprawnienia tłumacza przysięgłego w Polsce certyfikacja ATA w Stanach Zjednoczonych

#### CERTIFIED TRANSLATOR & INTERPRETER OF POLISH Certified translator of English in Poland ATA-certified translator of Polish in the US

616 Fairfield Lane Austin, TX 78751 512.538.8749 info@annaboyet.com annaboyet.com



YOUR LOCAL REAL ESTATE EXPERT

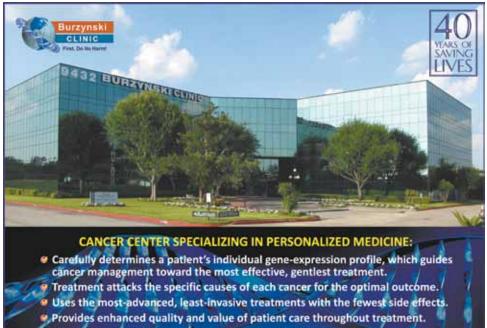
• • •

B E A T A B U R G E S O N

www.austinfinehomes.com

POLISH AMERICAN COUNCIL OF TEXAS - PAST TREASURER Austin Polish Society - CO-Founder, Past President Austin Polish Film Festival - Past committee member

Kuper Sotheby's



Treats over 59 different types of advanced malignancies.

Houston, Texas • www.burzynskiclinic.com • info@burzynskiclinic.com • 1-800-588-6470



## COMPASS

M: 281-686-0143 O: 281-751-3130

yvonnechauvin@yvonnechauvin.com

www.compass.com/agents/yvonne-chauvin/ www.facebook.com/yvonnechauvin123/

Yvonne Chauvin is a Master Certified Negotiations Expert (MCNE), an Accredited Luxury Home Specialist (ALHS), and a Certified New Home Specialist (CNHS). She balances tenacity and empathy to create exceptional client experiences and successful outcomes. Fiercely loyal when pursuing her client's goals, she is endlessly patient, attentive, and supportive. Since her first day in the business, Yvonne has been devoted to treating every client like a close family member and a lifelong friend. Her client's satisfaction is always her greatest reward.

"When I see the look of joy and satisfaction in their faces — after completing a complicated transaction or finding their dream home — those are my favorite moments."

Yvonne was born and raised in Poland and speaks Polish. She is a longtime Houstonian serving the Greater Houston area, including Katy, Sugar Land, Pearland, Fulshear, Spring, Magnolia, Waller, Montgomery, Conroe, Kingwood, and Cypress.







Polish favorites as pierogi, golabki (cabbage rolls) original Polish sausage, bigos (hunter stew) golonka (pork shank) & much more



lish Food Store

Extensive selection of authentic, hard to find Polish delicacies and Polish memorabilia

Polonia Restaurant 713-464-9900 • Polish Food Store 713-464-9901 1780 Blalock Rd., Houston, TX 77080 • www. poloniarestaurant.com Family Owned and Operated by Sharon & Andrzej Szpak • Located in Houston since 2003 We are proud to be a Member of PACT.

# Your one stop source for Real Estate service in Katy and Houston area.



Mark Hunek Real Estate Broker Visit my website to help make your selling or buying process less intimidating.

www.re-excelrealty.com

**RE-EXCEL** Realty, Inc. 281-646-7363 832-723-7320 (cell)

## We're proud of our Polish heritage!

# REKIETA SUPPLY APPLIANCE Sales / Service / Parts 254-746-7215

Keith Rekieta • Bremond, Texas

### **NEWS For Locals.** *By Locals.*

Want to know what's happening at City Hall? Wondering what's new in the neighborhood? Shopping around for the latest local sales and coupon offers? Making weekend plans? Craving dinner and a movie? Looking for a great cup of coffee? Make us your go-to resource for all this and so much more!

Wilson County News

1012 C Street, Floresville • 830-216-4519 wilsoncountynews.com • reader@wcn-online.com

Get the App for your community! For Android/iOS



Subscribe

830-216-4519 wilsoncountynews.com/subscribe 52 weeks for \$29

#### Advertise

830-216-4519 wilsoncountynews.com/advertise **Reach 18,400 readers/week** 





# POLISH AMERICAN COUNCIL OF TEXAS

### **MISSION STATEMENT**

PACT is a 501-C-3 non-profit organization established with the following mission: To further knowledge of Polish culture, traditions, history, language, arts, current affairs, and statewide events in Texas. To facilitate networking among Polish American groups in Texas.

### WHO WE ARE

Our members include Polish American individuals, clubs, organizations, churches, professionals, societies, artists, genealogists, teachers, cultural events, businesses and more. We welcome you!

### CONTACT US

Email: Office@PACTx.org Web: PACTx.org Phone: 830-779-2636 Facebook: PACTx Twitter: @PolishAmerTX PO Box 1357, La Vernia, Texas 78121

